



2015

제47회 한일경제인회의 개최안내

THE 47th KOREA-JAPAN BUSINESS CONFERENCE

일시 : 2015년 5월 13(수)~14(목)

장소 : 롯데호텔서울(소공동)

“새로운 50년을 향한

동반성장·공동번영의 시대로”



(사)한일경제협회
Korea-Japan Economic Association



(재)한일산업·기술협력재단
KOREA-JAPAN COOPERATION FOUNDATION
FOR INDUSTRY AND TECHNOLOGY

제47회 한일경제인회의

The 47th Korea-Japan Business Conference

안녕하십니까?

평소 한일경제협력 사업에 대한 여러분의 성원과 협조에 깊은 감사의 말씀을 드리며, 제47회 한일경제인회의 개최에 대해 안내드립니다.

잘 알고 계시는 바와 같이 「한일경제인회의」는 1969년 첫 회의를 개최한 이래 지금까지 한번도 거르지 않고 개최되어 온, 한일 간에 개최되는 가장 대표적인 민간회의입니다. 매년 한일 양국 경제계를 대표하는 기업·단체의 최고경영자(CEO) 등 300여명이 한자리에 모여 한일 간의 경제현안에 대한 진솔한 논의를 통해 문제해결 방안을 모색하면서 양국 경제의 나아갈 방향을 제시해 오고 있습니다.

금년은 한일국교정상화 50주년을 맞이하는 해로서 본 회의에서는 과거 50년을 되짚어보고, 향후 50년을 향한 동반성장·공동번영의 시대로 가기 위한 협력방안을 모색해 봄으로써 새로운 미래 지향적인 한일 관계와 경제협력의 네트워크를 조성해 가고자 합니다.

본 회의가 양국 경제인 간의 교류와 대화의 장으로써 한일 간 경제협력 관계를 새롭게 정립해 나갈 수 있기를 기대하며, 경제인 여러분의 많은 참석을 부탁드립니다.



- **일 시** 2015년 5월 13일(수) ~ 14일(목) ※ 5월 12일(화) 일본측 단장단 예방활동
- **장 소** 롯데호텔서울(소공동) 2층 크리스탈볼룸
- **테 마** 새로운 50년을 향한 동반성장·공동번영의 시대로
 - 제1세션 : 새로운 50년을 향한 동반성장의 길
 - 제2세션 : LOOK KOREA(한국에게 배운다), LOOK JAPAN(일본에게 배운다)
- **규 모** 한일 양국 경제계 대표 300여명
- **협 력** 산업통상자원부, 한일산업기술협력재단
- **주 최** 한일경제협회, 일한경제협회
- **문의처** (사)한일경제협회(www.kje.or.kr) 사무국 TEL : 02-3014-9886

(사)한일경제협회

회장 김 윤

5월 13일(수) 14:30 ~ 20:00		
14:30~15:00	개회식	▶ 김 윤 한일경제협회 회장 ▶ 사사키 미키오(佐々木 幹夫) 일한경제협회 회장
15:00~15:20	양국정상 메시지	▶ 박근혜 대통령 (미정) ▶ 아베 신조(安倍 晋三) 일본 내각총리대신 (미정)
15:20~15:50	내빈·고문축사	▶ 산업통상자원부 장관 (미정) ▶ 미야자와 요이치(宮澤 洋一) 일본경산대신 or 벳소 코로(別所 浩郎) 주한일본대사 (미정) ▶ 허창수 전국경제인연합회 회장 ▶ 박성택 중소기업중앙회 회장
15:50~16:30	기조연설	▶ 김인호 한국무역협회 회장 ▶ 사카키바라 사다유키(榊原 定征) 일본경제단체연합회 회장
16:30~16:50	Coffee Break	
16:50~17:30	특별강연	▶ 강상중 세이카쿠인(聖學院)대학 총장 「문화교류 확대를 통한 新한일관계의 전개」
17:30~17:50	경과보고	[한일신산업무역회의 경과보고] ▶ 안종원 한국무역협회 비상근부회장 (동아원그룹 수석부회장) ▶ 아소 유타카(麻生 泰) 아소시멘트(주) 사장 [협회활동의 일반경과보고] ▶ 이종윤 한일경제협회 상근부회장
18:30~20:00	리셉션	환영리셉션
5월 14일(목) 09:00 ~ 16:20		
07:20~08:30	재단 연락협의회	한일 양국재단 연락협의회(조찬회) *관계자만 참석
09:00~11:30	제1세션	◆ 주제 : 새로운 50년을 향한 동반성장의 길 ◆ 좌장 : 이경태 고려대학교 석좌교수 (前 국제무역연구원 원장) ▶ 노성태 前 한국경제연구원 원장 「동반성장을 위한 한일간의 금융협력방안」 ▶ 후지야마 도모히코(藤山知彦) 미쓰비시상사(주) 상근고문 「한일의 현주소 (가제)」 ▶ 조현준 (주)효성 사장 「미래세대가 바라본 한일미래상과 협력방안 (가제)」 ▶ 고바리 스스무(小針 進) 시즈오카현립대학 교수 「한일협력방안 (가제)」
11:45~13:10	오찬회	오찬회 및 공동성명(안) 심의회
13:20~15:40	제2세션	◆ 주제 : LOOK KOREA(한국에서 배운다), LOOK JAPAN(일본에서 배운다) ◆ 좌장 : 히라노 가츠미(平野 克己) JETRO 아시아경제연구소 수석주임연구원 ▶ 윤인호 모바일융합연구회 회장 / 동경이과대학 경영대학원 교수 「한일 양국의 정보통신 연계방안」 ▶ 이시야마 히로츠크(石山 博嗣) 前 SJC 이사장 /한국미쓰비시상사(주) 사장 (미정) 「제3국 한일경제(미얀마연구미션 보고)연계 (가제)」 ▶ 나영일 서울대학교 교수 「2020년 동경올림픽의 성공적 개최를 위한 한일협력방안 (가제)」 ▶ 고레나가 가즈오(是永 和夫) 일한경제협회 전무이사 (미정) 「새로운 50년의 상호협력-올림픽, 차세대협력, 의료개호-(가제)」
15:40~16:00	Coffee Break	
16:00~16:20	폐회식	공동성명 채택, 폐회인사
16:30~17:00	공동기자회견(양국 단장)	

※ 상기 프로그램은 사정에 따라 변경될 수 있습니다.

■ **참가비** 1인 기준

구분	참가비	입금계좌
단 장 단	₩ 200,000	우리은행 1005-400-926883 (사)한일경제협회 ※ 참가비 입금 시, 회사명 또는 참가자 이름으로 입금요망 ※ 오·만찬 제공 ※ 수행원 참가비는 없습니다.
상임이사 & 일반회원사	₩ 100,000	
비회원사	₩ 150,000	

■ **신청기한** 2015년 4월 17일(금)까지

- **신청방법**
- ① 우리협회 홈페이지(www.kje.or.kr) 에서 **제47회 한일경제인회의 참가신청서** 다운로드
 - ② 참가신청서 작성 후 kje@kje.or.kr 로 송부바람
 - ③ 참가비 무통장입금 후 연락 (02-3014-9888)
 - ④ 참가확정

■ **전화문의** (사)한일경제인회의 사무국 Tel. 02-3014-9888 / 9886 (담당자)



(사)한일경제협회
Korea-Japan Economic Association

서울특별시 강남구 선릉로131길 18-4 한일재단빌딩 4층

Tel : (02)3014-9888 | Fax : (02)3014-9899

www.kje.or.kr